

## APÉNDICE.

### NUMERO 1.



EMOS formado el siguiente Cuadro Genealógico en vista de uno que tuvo la bondad de remitirnos el Sr. Lic. D. Antonio Batres Jáuregui, y que desgraciadamente no comprende á todos los descendientes de Bernal en Guatemala; faltan, por ejemplo, los hijos de Francisco Díaz Becerra y de su segunda mujer, Isabel de Cárcamo, que fueron varios: D. José María de Heredia publica las actas de bautismo de Tomás, Bernabé y María, nacidos respectivamente en 1586, 1588 y 1602 (obra citada, tomo IV, páginas 407-8), y el Obispo D. Francisco de Paula García Peláez menciona á Jacinto, primer provincial criollo de la Orden de Santo Domingo en Guatemala, y Ambrosio, deán de la iglesia catedral de aquella ciudad (obra citada, tomo II, página 6); D. José Milla dice que fray Jacinto fué "sujeto recomendable por sus virtudes y letras" (obra citada, tomo II, pág. 313).



FRANCISCO DIAZ DEL CASTILLO  
nació en 1462.  
Casó con  
MARIA DIEZ REJON.

BERNAL  
nació en 1492, murió en 1581.  
Autor de la *Historia Verdadera*.  
Casó con  
TERESA BECERRA.

FRANCISCO  
nació en 1536.  
Casó con  
MAGDALENA LUGO.

TERESA  
nació en 1565.  
Casó con  
FRANCISCO FUENTES Y GUZMAN

FRANCISCO FUENTES Y GUZMAN  
nació en 1600.  
Casó con  
MANUELA JIMENEZ DE URREA.

FRANCISCO ANTONIO  
nació en 1639.  
Autor de la *Recordación Florida*.

PEDRO  
nació en 1549.  
Casó con  
JACOBA RUIZ DEL VALLE CORRAL.

JOSE FRANCISCO  
nació en 1596.  
Casó con  
MANUELA CARCAMO Y VALDES.

JOSE  
nació en 1632.  
Casó con  
MAGDALENA DE AGUILAR.

JOSE  
nació en 1668.  
Casó con  
MARCELA SANCHEZ PRIETO.

JUAN  
MARIA INES  
casó con  
JUAN DE TORRES  
MEDINILLA.

NICOLAS  
CATALINA  
ANA  
PETRONILA  
AURORA

MARCOS  
NICOLAS  
INES  
MARCELINA  
SEBASTIANA  
MANUELA  
ANTONIA  
ANTONIO  
JUANA

JOSE  
nació en 1704.  
Casó con  
MARIANA DE PIMENTEL Y MONTUFAR.

MANUEL  
nació en 1740.  
Casó con  
IGNACIA LARRAVE.

JOSEFA  
nació en 1793.  
Casó con  
PEDRO GONZALEZ DE BATRES NAJERA.

CAYETANO BATRES DIAZ DEL CASTILLO.  
nació en 1818.  
Casó con  
BEATRIZ JAUREGUI.

ANTONIO BATRES JAUREGUI  
nació en 1847.  
Casó con  
TERESA ARZU.

CARLOS BATRES ARZU  
nació en 1879.

JOSE  
MIGUEL  
GERTRUDIS

MICAELE  
IGNACIA

CATALINA  
VICENTE  
PEDRO  
JOSEFA  
DOLORES  
MANUEL  
FRANCISCA

LUZ  
PEDRO  
BEATRIZ  
CARLOTA

ANTONIO  
ARTURO  
GUILLERMO  
MARGARITA  
TERESA  
FEDERICO



NÚMERO 2.

TABLA DE VARIANTES.

COMPRENDE SÓLO LOS MAS NOTABLES DE LOS 14 PRIMEROS FOLIOS DEL AUTÓGRAFO Y LOS CORRESPONDIENTES DE LA EDICIÓN DE REMÓN.

| AUTÓGRAFO.  | EDICIÓN REMÓN.   |
|---|--|
| <i>Todo el primer folio y parte del segundo están destinados á un preámbulo y varias noticias auto-biográficas.</i>   | <i>Suprimidos totalmente.</i>  |
| “desde el año de quinientos y catorze que vine de castilla y començe a militar en lo de tierra firme y a descubrir lo de yucatán y nueva españa, y como mys antepasados, y mi padre y vn mi hermano sienpre fueron servidores de la corona, rreal, y de los rreyes catholicos don hernando y doña ysabel, de muy gloriosa memoria, quise parecer en algo a Ellos y aql tiempo que fue año de mill y qui <sup>os</sup> y catorze, como declarado tengo, vino por governador de tierra firme vn caballero que se dezia pedrarias dauila, acorde de me venir con el.”—Fol. 2. fte. | “En el año de mil y quiniētos y catorze sali de Castilla en compañía del Governador Pedro Arias de Auila, que en aquella sazō le dieron la Gouernacion de Tierra-Firme.”—Fol. 1 fte. |
| “la tierra [conquistada por Vasco Núñez de Balboa] de suyo es muy corta.”—Fol. 2 vto.   | “.....de suyo es muy corta, y de poca gente.”—Ibīdem.  |
| “anme preguntado ciertos caballeros curiosos q̄ para q̄ escrivo estas palabras q̄ dixo El diego Velasqz sobre vendernos su nauio, porq̄ parecen feas y no avian de yr en Esta ystoria, digo, q̄ las pongo porq̄ ansi conviene por los pleytos que nos paso El diego Velasqz y al obispo de burgos arçobispo de rrosano q̄ se dezia don Joan rrodriz de fonseca.”—Fol. 2 vto.  | <i>Suprimido.</i>  |
| “para q̄ con buen fundamento fuese  | “.....huvimos de lleuar vn Clerigo, Bernal Díaz del Castillo.—12*  |



## AUTÓGRAFO.

encaminada nra armada vvimos de aver vn clerigo q̄ estaua en la misma villa de san xp̄vl que se dezia alonso gonçalez, El qual se fue con nosotros."—Ibídem.

"Eleximos por vehedor a vn soldado, que se dezia bernaldino yñiguez, natural de santo domingo de la calçada para q̄ si dios nos encaminase tierras rricas, y gente q̄ tuuiesen oro o plata, o perlas, o otras cualesquier riquezas, vviere entre nosotros persona, q̄ guardase El rreal quinto."—Ibídem.

"vimos venir diez canoas muy grandes que se dizen piraguas llenas de yndios."—Fol. 3 fte.

"y entraron en la nao capitana sobre treynta dellos [indios] y les dimos a cada vno vn sartalejo de quantas verdes."—Ibídem.

"tenian [los naturales de Yucatán] vnas arquillas chicas de madera y En ellas otros ydolos y vnas patenillas."—Fol. 3 vto.

"el clerigo gonçalez que yba con nosotros, se cargo, de las arquillas E ydolos y oro y lo lleuo al nauio."—Fol. 3 vto.

"diez yndios que trayan las ropas de mantas de algodón largas que les dauan hasta los pies, y heran blancas, y los cabellos muy grandes llenos de sangre rrebuelta con Ellos."—Fol. 4 fte.

"y paramos entonçes en las mientes, y pensar que podian ser aquellas plasticas."—Fol. 4 fte.

"nos pareció, que para cada vno de nosotros avia sobre duzientos yndios."—Fol. 5 fte.

"vimos venir por la costa muchos mas yndios guerreros."—Ibídem.

"y le dieron [á Francisco Hernández de Córdoba] diez flechazos."—Ibídem.

"hallamos que faltavan sobre çinquenta soldados, con los dos que llevaron bibos, y çinco echamos en la mar de

## EDICIÓN REMÓN.

que estaua en la misma Villa de San Christoual, que se dezia Alonso Gonçalez, que con buenas palabras, y prometimientos que le hizimos, se fue con nosotros."—Fol. 1 vto.

".....elegimos por Veedor en nombre de su Magestad a vn soldado que se dezia Bernardino Iniques, natural de Santo Domingo de la Calçada, para que si Dios fuesse seruido que topassemos tierras que tuviessen oro, ò perlas ò plata, huviere persona suficiēte que guardasse el Real quinto."—Ibídem.

".....cinco canoas grandes llenas de Indios."—Fol. 2 fte.

".....sobre treinta dellos; á los quales dimos de comer çaçabe, y tozino, y á cada vno vn sartalejo de cuentas verdes."—Ibídem.

".....vnas arquillas hechizas de madera, y en ellas otros idolos de gestos diabolicos, y vnas potenillas."—Fol. 2 vto.

".....Gonçalez iba con nosotros, y con dos Indios de Cuba, se cargò de las arquillas, y el oro, y los idolos, etc."—Fol. 2 vto.

".....que traian las ropas de mantas de algodón largas, y blancas, y los cabellos muy grandes llenos de sangre, y muy rebueltos los vnos con los otros."—Fol. 3 fte.

".....y entõces paramos en las mieses, y en pésar, que podia ser aquella plastica."—Fol. 3 vto.

".....y por otra parte viamos, que para cada vno de nosotros auia trezientos Indios."—Ibídem.

".....muchos mas esquadrones guerreros."—Ibídem.

".....y le dieron doze flechazos."—Ibídem.

".....faltauan cinquenta y siete compañeros con los dos que lleuaron viuos, y con çinco que echamos en la mar,

## AUTÓGRAFO.

ay a pocos dias, que se murieron."—Ibídem.

"avria ya catorze o quinze años."—Fol. 6 fte.

"auian herido quatro marineros, y al piloto alaminos en la garganta."—Fol. 6 fte.

"Otros dezian que heran [los ídolos y otros objetos de los naturales de América] de los judios que desterro tito y vespaciano de Jerusalem, y que los Echo por la mar adelante en çiertos nauios q̄ auian aportado en aquella tierra."—Fol. 7 fte.

*Nada dice.*

"por nra quenta hallamos q̄ murieron çinquenta y siete [de los castellanos que formaron la expedición de Hernández de Córdoba]."—Ibídem.

"nos aperçebimos destar sin rropa ninguna."—Fol. 7 vto.

*Nada dice.*

"y entonçes [cuando se organizó la expedición de Juan de Grijalva] me mando diego Velasqz q̄ uiniese con aquellos capitanes por alferes."—Fol. 8 fte.

"otro [piloto] que se dezia sopuesta, natural de moguer."—Ibídem.

"pues antes que meta la pluma en lo de los Capitanes."—Ibídem.

"antes q̄ aq̄lla ysle de cuba se conquistase, Dio al travez vn nauio en aquella costa, çerca del rrio y puerto q̄ E dho q̄ se dize de matanças."—Fol. 8 vto.

## EDICIÓN REMÓN.

que murieron de las herida [sic]."—Fol. 4 fte.

"auia diez, ò doze años ya passados."—Fol. 4 vto.

"..... y al Piloto Alaminos la [sic] dieron vna mala herida en la gargata."—Fol. 5 fte.

".....que eran de los Indios q̄ desterrò Tito y Vespasiano de Jerusalem, y que auian aportado con los nauios rotos en que les echaron [sic] en aquella tierra."—Fol. 5 vto.

"aun lo tuvimos a buena dicha auer buuelto, y no quedar muertos cõ los demas mis cõpañeros."—Ibídem.

".....murieron al pie de sesenta soldados."—Ibídem.

"..... sin ropa ninguna, sino desnudos."—Ibídem.

"y con el gran viento que hazia lleuauamos hechas grietas en las partes ocultas, que corria sangre dellas, aunque nos auiamos puesto delante muchas hojas de arboles y otras yervas que buscamos para nos tapar."—Fol. 6 fte.

*Suprimido.*

"otro Piloto que entonces vino, no me acuerdo el nombre."—Fol. 6 vto.

"Pues antes que mas passe adelante."—Ibídem.

"Antes que aquella Isla de Cuba estuviere de paz, diò al traues por la costa del Norte vn nauio que auia ido desde la Isla de Santo Domingo á buscar Indios, que llamauan los Lucayos, á vnas Islas que estan entre Cuba, y la Canal de Bahama, que se llaman las Islas de los Lucayos y con el mal tiẽpo



## AUTÓGRAFO.

"otro se dezía cascorro, hombre de la mar, natural de moguer mucho me E detenido en contar cosas viejas."—Ibíd.

"despues de auer oydo misa, En ocho dias del mes de abril del año de qui<sup>o</sup>s y diez y ocho años, dimos vela, y en diez Dias doblamos la punta de guaniguanico que por otro nonbre se llama de santo anton, y dentro en diez dias q̄ nauegamos vimos la ysla de cosumel."—Ibíd.

"pusimos nonbre a este pueblo santa cruz, porq̄ fue dia de santa cruz quando en el entramos."—Fol. 9 fte.

"lanças, tan largas como las nras y otras menores, y rodela y macanas, y espadas como de a dos manos."—Ibíd.

"En esta guerra mataron a siete soldados y entre ellos a vn joan de quiteria, persona principal y al capitan joan de grijalba le dieron entonces tres flechazos y le quebraron dos dientes, y hirieron sobre sesenta de los nros."—Ibíd.

"estuuimos en aquel pueblo tres dias."—Fol. 9 vto.

"allí se nos quedo la lebreja, llaman los marineros a este puerto, de terminos."—Ibíd.

"oimos El gran rremor de cortar madera de q̄ hazian grandes manparos, E fuerças y palizadas, y adereçarse para nos dar guerra, por muy cierta."—Ibíd.

"El rrio de tonala."—Fol. 10 vto.

"aquellas tierras de la nueua españa

## EDICIÓN REMÓN.

diò al traues en aquella costa, cerca del rio, y puerto que he dicho que se llama Matanças."—Ibíd.

"otro se dezía Cascorro, hombre de la mar, y era pescador natural de Huelua, y le auia ya casado el Cacique, con quien solia estar, con vna su hija, é ya tenia horadadas las orejas, y las narizes como los Indios. Mucho me he detenido en contar cuentos viejos."—Ibíd.

"despues de auer oído Missa con gran deuocion, en cinco dias del mes de Abril de mil y quinientos y diez y ocho años dimos vela, y en diez dias doblamos la pūta de Guaniguanico, que los Pilotos llaman de San Anton: y en otros ocho dias que nauegamos vimos la Isla de Coçumel."—Ibíd.

"pusimos por nombre Santa Cruz; porq̄ quatro ò cinco dias antes de Santa Cruz le vimos."—Fol. 7 fte.

"lanças, rodela, macanas y espadas de dos manos."—Ibíd.

"En esta guerra mataron á Juan de Quiteria, y á otros dos soldados, y al Capitan Iuan de Grijalba le dieron tres flechazos, y aun le quebraron con vn cobaco dos diētes (que ay muchos en aquella costa) é hirieron sobre sesenta de los nuestros."—Fol. 7 vto.

"Estuuimos en aquel pueblo quatro dias."—Ibíd.

"se nos quedò allí la lebreja, y quando bolvimos cō Cortés, la tornamos á hallar."—Ibíd.

"oimos el rumor de cortar madera, de que hazian grandes manparos, é fuerças, y adereçarse para nos dar guerra; porque auian sabido de lo que passo en Potonchan, y tenian la guerra por muy cierta."—Fol. 8 fte.

"el rio de Fenole."—Fol. 8 vto.

"aquellas tierras, que son mayores que

## AUTÓGRAFO.

q̄ són mayores que dos vezes nra castilla."—Fol. 11 fte.

"truxeron mas de diez y seis myll pesos en Joyezuelas de oro bajo y de muchas deuersidad de hechuras, y aquesto deue ser lo que dizen los coronistas gomora y yllasca y jouio q̄ dieron en tabasco."—Fol. 11 vto.

"no muy lejos desta ysleta blanca vimos otra ysleta, que tenia muchos arboles verdes, y estara de la costa quatro leguas y posimosle por nonbre ysleta verde."—Ibíd.

"como llegamos aquella ysleta, que agora se llama san joan de vlua."—Fol. 12 fte.

"faltauan ya treze soldados q̄ se auian muerto de las heridas."—Ibíd.

"acordamos q̄ fuese el capitan pedro de alvarado en vn nauio muy bueno q̄ se dezía san sebastian."—Fol. 12 vto.

"y fue ansi acordado por dos cosas la vna porque el joan de grijalba ni los demas capitanes no estaban bien con el por la entrada q̄ hizo con su nauio en el rrio de papalote que entonces le pusimos por nonbre rrio de aluarado, y lo otro porque avia benydo a aquel viaje de mala gana y medio doliente."—Ibíd.

"vinieron de rrepente por el rrio abaxo obra de veynte canoas muy grandes llenas de yndios."—Fol. 13 fte.

"y vanse derechos al nauio q̄ les paresçio El mas chico del qual era capitan fran<sup>o</sup> de montejo."—Ibíd.

"y danle vna rrosiada de flecha q̄ le hirieron cinco soldados y Echavan sogas al nauio, pensando de lo llevar y avn cortaron vna amarra con sus hachas de cobre y puesto q̄ El capitan y los soldados peleavan bien."—Ibíd.

## EDICIÓN REMÓN.

quatro vezes nuestra Castilla."—Ibíd.

"truxerō mas de quinze mil pesos en joyezuelas de oro baxo, y de muchas hechuras: y aquesto deue ser lo que dizen los Coronistas Frācisco Lopez de Gomara, y Gōçalo Hernández de Ouiedo en sus Coronicas, que dizen que dieron los de Tabasco."—Fol. 9 fte.

*Suprimido.*

"Como llegamos al puerto de San Iuan de Culva."—Fol. 9 vto.

"faltauan diez de nuestros soldados, que se auian muerto de las heridas."—Ibíd.

"acordamos que fuese el Capitan Pedro de Alvarado en vn nauio que se dezía San Sebastian, porque hazia agua aunque no mucha, porque en la Isla de Cuba se diesse carena, y pudiessen en èl traer socorro, é bastimento."—Fol. 10 fte.

*Suprimido.*

"vinieron por el rio diez y seis canoas muy grandes llenas de Indios."—Fol. 10 vto.

"y vanse derechos al nauio mas pequeño, del qual era Capitan Alonso de Auila."—Ibíd.

"dandole vna rociada de flechas, que hirieron a dos soldados, echaron mano al nauio, como que lo querian lleuar, y aun cortaron vna amarra: y puesto que el capitan, y los soldados peleauan bien."—Ibíd.



## AUTÓGRAFO.

“mando [Grijalva] que sacado el Real quinto, lo demas fuese para el pobre soldado y valdria obra de çiento y çinquenta pesos.”—Fol. 13 vto.

*Nada dice.*

“vi las coronicas de los coronistas fran<sup>co</sup> lopez de gomora y las del dottor yllecas y las del jouio que hablan En las conquistas de la nueva españa, y lo que sobre Ello me paresçiere declarar, adonde ouiere contradición, y lo proponer clara y verdaderamente, y va muy diferente de lo q̄ an escrito los coronistas ya por mi nonbrados.”—Fol. 14 fte.

“Estando escriuiendo En esta mi coronica acaso ui lo que escriuen gomora E yllecas y jouio en las conquistas de mexico y nueva españa, y desq̄ las ley y entendi, y ui de su policia y estas mis palabras tan groseras y sin primor dexé de escriuir En ella y estando presentes tan buenas ystorias, y con este pensamiento torne a leer y a mirar muy bien las platicas y rrazones que dizen En sus ystorias y desde el principio y medio ni cabo no hablan lo que paso En la nueva españa.”—Ibidem.

“tenian [los indios] sus armas de algodon q̄ les cubrian El cuerpo, y arcos, seetas, rrodelas, lanças grandes, espadas de navajas, como de a dos manos q̄ cortan mas q̄ nras espadas, y muy denodados guerreros.”—Fol. 14 fte. y vto.

*Nada dice.*

*Nada dice.*

## EDICIÓN REMÓN.

“.....y no valia ochenta pesos.”—Fol. 11 fte.

“[Diego Velázquez] no dio ningun pueblo de Indios a su Magestad.”—Fol. 11 vto.

“vi vna Coronica del Coronista Francisco Lopez de Gomara, y habla en lo de las conquistas de la Nueva España, é Mexico, é lo que sobre ello me parece declarar adonde huviere contradición sobre lo que dize el Gomora, lo diré segun, y de la manera que passò en las Conquistas, y va muy diferente de lo q̄ escriue, porq̄ todo es contrario de la verdad.”—Ibidem.

“Estando escriuiendo esta relaciõ, acaso vi vna Historia de buen estilo, la qual se nombra de vn Frãcisco Lopez de Gomora, que habla de las conquistas de Mexico, y Nueva España, y quando lei su gran retorica y como mi obra es tan grosera dexé de escriuir en ella, y aun tuve verguença q̄ pareciese entre personas notables: y estando tan perplexo como digo, tornè á leer y á mirar las raçones, y platicas que el Gomora en sus libros escriuiò, é vi que desde el principio, y medio hasta el cabo no lleuaua buena relacion y vá muy cõtrario de lo que fue, è passò en la Nueva España.”—Ibidem.

*Suprimido.*

“juro amē, que cada dia estauamos rogãdo á Dios y á nuestra Señora no nos desbaratassē [los Indios].”—Ibidem.

“[Escribe Gomara] que vn Pedro Dirçio fue por Capitan quando el desbarate que huvo en vn pueblo que le pusieron nombre *Almeria*: porque el que fue por Capitan en aquella entrada, fue vn Juan de Escalante, que murió en el desbarate con otros siete sol-

## AUTÓGRAFO.

## EDICIÓN REMÓN.

dados, è dize que vn Juan Velazquez de Leon fue a poblar á Guacualco, mas la verdad es assi, que vn Gonçalo de Sandoval, natural de Auila lo fue á poblar. Tambien dize, como Cortès mandó quemar vn Indio que se dezia Queçal Popoca Capitan de Montecuma, sobre la poblacion que se quemò. El Gomora no acierta tãbien lo que dize de la entrada que fuimos a vn pueblo, è fortaleza, *Anga Panga* escribelo, mas no como passo. Y de quando en los Arenales alçamos á Cortes por Capitan General, y Justicia mayor, y en todo le engañaron. Pues en la toma de vn pueblo. que se dize Chamula, en la Prouincia de Chiapa, tampoco acierta en lo que escriue.”—Fol. 12 fte.

*Nada dice.*

“Pues en lo de Juan de Grijalva, siendo buen Capitan, les deshaze, è disminuye [Gomara]. Pues en lo de Francisco Hernandez de Cordoua avièdo el descubierto lo de Yucatan, lo passa por alto. Y en lo de Francisco de Garay, dize que vino el primero con quatro nauios de lo de Panuco antes que viniere con la armada postrera: en lo qual no acierta, como en lo demas. Pues en todo lo que escriue de quando vino el Capitan Naruaez, y de como le desbaratamos, escriue segun é como las relaciones. Pues en las batallas de Taxcala hasta que hizimos las paces, en todo escriue muy lexos de lo q̄ passò. Pues las guerras de Mexico, de quando nos desbarataron, y echaron de la ciudad, è nos mataron é sacrificaron sobre ochocientos y sesenta soldados: digo otra vez sobre ochociētos y sesenta soldados porq̄ de mil y treciētos que entramos al socorro de Pedro de Aluarado, é iuamos en aquel socorro los de Naruaez, é los de Cortès, q̄ eran los mil y trezientos que he dicho, no escapamos sino quatrocientos y quarenta, è todos heridos, y dizelo de manera como si nõ fuera nada. Pues desque tornamos a cõquistar la grã ciudad de Mexico, è la ganamos, tãpoco dize los soldados que nos mataron, è hirierõ en las conquistas, sino q̄ todo lo hallauamos, como quiē vá á bodas, y regozijos.”—Ibidem.

*Nada dice.*

“su Magestad se ha seruido conocer los grandes, é notables seruiçios q̄ le



“pues q̄ sabemos q̄ la verdad es cosa bendita y sagrada, y q̄ todo lo q̄ contra Ello dixerén va maldito mas bien se parece q̄ El gomora fue aficionado a hablar tan loablemente del baleroso cortes, y tenemos por cierto, que le vntaron las manos, pues q̄ a su hijo el marqz que agora es le Eligio [dedicó] su coronica, teniendo nro rrey y señor q̄ con drº se le auia de Elegir y Encomendar y auian de mandar borrar los señores del rreal Consejo de yndias, los borrones que en sus libros van escriptos.”—Fol. 14 vto.

*Nada dice.*

hizimos los verdaderos conquistadores, pues tan pocos soldados como venimos á estas tierras cō el vêturoso, y buē Capitan Hernãdo Cortés, nos pusimos á tan grandes peligros, y le ganamos esta tierra, q̄ es vna buena parte de las del nueuo mundo, puesto que su Magestad como Christianissimo Rey, y señor nuestro, nos lo ha mandado muchas vezes gratificar, y dexarè de hablar acerca desto porque ay mucho que dezir.”—Ibidem.

“pues sabemos que la verdad es cosa sagrada: y quiero dexar de mas hablar en esta materia; y aunque auia bien que dezir della, é lo que se sospechó del Coronista, que le dieron falsas relaciones quando hazia aquella Historia: porque toda la honra y prez della la dió solo al Marques D. Hernãdo Cortés, é no hizo memoria de ninguno de nuestros valerosos Capitanes, y fuertes soldados: y bien se parece en todo lo que el Gomora escribe en su Historia, serle muy aficionado, pues á su hijo el Marques que agora es, le eligió su Coronica, é obra, é la dexò de elegir á nuestro Rey y señor.”—Fol. 12 vto.

“Y no solamente el Francisco Lopez de Gomora escriuiò tantos borrones, é cosas que no son verdaderas de q̄ ha hecho mucho daño á muchos escritores, é Coronistas, que despues del Gomora han escrito en las cosas de la Nueva España, como es el Doctor Illescas y Pablo Iouio, q̄ se van por sus mismas palabras, y escriuen ni mas, ni menos que el Gomora, Por manera que lo que sobre esta materia escriuieron, es porque les ha hecho errar el Gomora.”—Ibidem.

BERNAL DIAZ DEL CASTILLO.

HISTORIA VERDADERA

DE LA

CONQUISTA DE LA NUEVA ESPAÑA